

우리말 어휘의 시간을 읽다

# 잘

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

**잘**이라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어



완성된 이름



출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

**잘**

한눈에 보는 기록

뜻  
옳고 바르게.

요약 연대표

| 표기 | 15세기 | 16세기 | 17세기 | 18세기 | 19세기 | 20세기 | 현재 |
|----|------|------|------|------|------|------|----|
| 표기 | ○    | ○    | ○    | ○    | ○    | ○    | ○  |
| 갈  | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -  |
| 준  | -    | -    | -    | -    | -    | -    | -  |

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

옳고 바르게.

🕒 문헌의 첫 기록

15세기

📖 수록 용례

18개

📄 수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.  
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.  
문헌 속 한자 31자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

# ☞ 우리가 알고있는 '잘'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

옳고 바르게.

## ☞ 잘의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

잘의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

| 표기 · 근거              | 15세기 | 16세기 | 17세기 | 18세기 | 19세기 | 20세기 |
|----------------------|------|------|------|------|------|------|
| <b>잘</b><br>사전 표기 요약 | ●→   | ●→   | ●→   | ●→   | ●→   | ●→   |
| <b>줄</b><br>문헌 수록 표기 | —    | —    | —    | —    | ●→   | ●→   |
| <b>잘</b><br>문헌 수록 표기 | —    | —    | —    | —    | ●→   | ●→   |

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- **잘**  
15세기16세기17세기18세기19세기20세기현재
- **줄**  
19세기20세기

## ↳ 잘의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

### 📖 옛 표기와 변화

‘**잘**’은 15세기부터 나타나 현재까지 이어진다. 19, 20세기에 나타나는 ‘**줄**’은 ‘·’와 ‘卜’가 표기에서 섞여 쓰이면서 나타난 표기이며 ‘**잘**’은 근대 국어 시기에 ‘**잘**’과 ‘**잘**’의 발음이 구별되지 않게 되어 표기가 섞여 쓰이면서 나타난 것이다.

## 📖 문헌 속의 잘

전체 용례 18개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

### 15세기 잘 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

잘

📖 출처 1459 월인석보 22:35ㄱ

용례 01

66 문헌 용례

大海에 여러 번 녀러와 길흘 잘 아로디.

📖 현대어 풀이

대해에 여러 번 다녀와 길을 잘 알되.

출처 1459 월인석보 1:34ㄱ

용례 02

66 문헌 용례

善見은 잘 볼씨라.

現代어 풀이

‘선견’은 잘 보는 것이다.

출처 1482 금강경삼가해언해 4:10ㄴ

용례 03

66 문헌 용례

碧玉은 넷 놀애 잘 부르던 사람의 일후미라.

現代어 풀이

벽옥은 옛 노래 잘 부르던 사람의 이름이다.

## 16세기 잘 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기  
잘

출처 1517 번역노걸대 상:35ㄱ

용례 04

66 문헌 용례

이 무리 물 잘 먹는다.

現代어 풀이

이 말이 물 잘 먹는다.

대응 원문

這箇馬快喫水.

출처 1518 이륜행실도 17ㄴ

용례 05

66 문헌 용례

니광진니 아버지 잘 섬기더니.

現代어 풀이

이광진이 아버이 잘 섬기더니.

출처 1518 여씨향약언해 3ㄴ

용례 06

66 문헌 용례

그 집을 잘 다스리며 아비와 형과를 잘 섬기며.

現代어 풀이

그 집을 잘 다스리며 아비와 형을 잘 섬기며.

대응 원문

能治其家[爲彌] 能事父兄[爲彌].

## 17세기 잘 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기  
잘

출처 1670 노걸대언해 상:31ㄴ

용례 07

66 문헌 용례

이 말은 물 잘 먹고.

現代어 풀이

이 말은 물 잘 먹고.

대응 원문

這箇馬喫水少.

출처 1676 첩해신어 초간본 1:28ㄱ

용례 08

66 문헌 용례

또 병 드러 머글 섯도 잘 못 먹고 누엇스오니.

現代어 풀이

또 병들어 먹을 것도 잘 못 먹고 누웠사오니.

출처 1677 박통사언해 하:39ㄴ

용례 09

66 문헌 용례

그림 잘 그리는 장인이 어디 잇느냐 네 아느냐.

現代어 풀이

그림 잘 그리는 장인이 어디 있느냐? 네 아느냐?

대응 원문

好畫匠那裏有，你知道麼？.

## 18세기 잘 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기  
잘

출처 1760 무목왕정충록 1:10ㄱ

용례 10

66 문헌 용례

활 잘 쏘느니를 주시면.

現代어 풀이

활 잘 쏘는 이를 주시면.

출처 1760 무목왕정충록 8:49

용례 11

66 문헌 용례

활 잘 쏘는 군수로 하여금.

현대어 풀이

활 잘 쏘는 군사로 하여금.

출처 1796 경신록언석 11

용례 12

66 문헌 용례

인주된 재 그 뜻을 잘 받드면.

현대어 풀이

인자된 자가 그 뜻을 잘 받들면.

## 19세기 잘, 줄, 잘 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

잘, 줄, 잘

출처 1818-1844 추사언간 26

용례 13

66 문헌 용례

미양 잘 잇노라 호오시나 말솜이 미덥지 아니호오니.

현대어 풀이

항상 잘 잇노라 하시오나 말솜이 미덥지 아니하오니.

출처 1871 삼국지 광주이씨 필사본 7:33

용례 14

66 문헌 용례

요동 수롭 은육이 천문을 줄 살피는 고로.

현대어 풀이

요동 사람 은육이 천문을 잘 살피는 까닭으로.

출처 1876 가곡원류 104

용례 15

66 문헌 용례

네 어니 틈으로 잘 드러온다.

현대어 풀이

너 어느 틈으로 잘 들어왔느냐.

## 20세기 줄, 잘, 잘 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

줄, 잘, 잘

출처 1908 귀의성 하:44

용례 16

66 문헌 용례

요시 니 쏘 줄 잇답씩가.

현대어 풀이

요새 내 딸 잘 잇답디까.

출처 1910 보감 4:92

용례 17

66 문헌 용례

돈 오전을 내고 드러가 잘 구경후엿지오.

현대어 풀이

돈 오 전을 내고 들어가 잘 구경하였지요.

출처 1924 조선일보 9월 25일 4면

용례 18

66 문헌 용례

사람이란 것이 자기를 잘 알지 못하는 것이.

현대어 풀이

사람이란 것이 자기를 잘 알지 못하는 것이.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

## 잘의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

## 자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

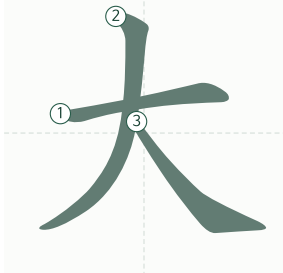
[history.wordrow.kr](http://history.wordrow.kr) · [잘의 뜻과 역사](#)

# 한자 한눈에 보기

1 / 6 · 31자

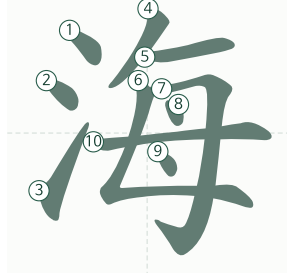
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

**大** 뜻·음 큰대  
총 3획 · 부수 大

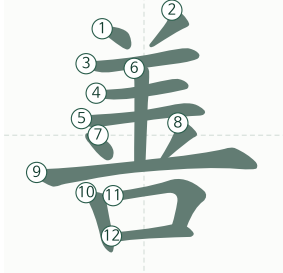
[hanja.wordrow.kr/한자/大/](http://hanja.wordrow.kr/한자/大/)

**海** 뜻·음 바다해  
총 10획 · 부수 水

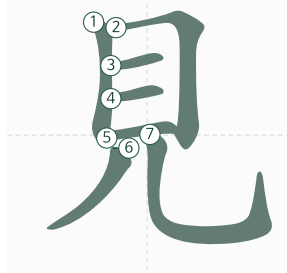
[hanja.wordrow.kr/한자/海/](http://hanja.wordrow.kr/한자/海/)

**善** 뜻·음 착할 선  
총 12획 · 부수 口

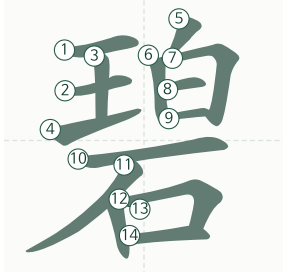
[hanja.wordrow.kr/한자/善/](http://hanja.wordrow.kr/한자/善/)

**見** 뜻·음 볼 견 / 뵈을 현  
총 7획 · 부수 見

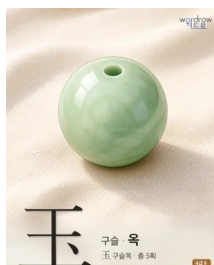
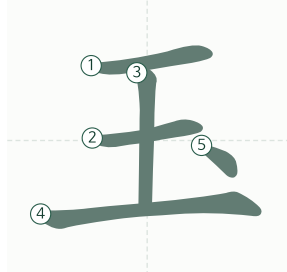
[hanja.wordrow.kr/한자/見/](http://hanja.wordrow.kr/한자/見/)

**碧** 뜻·음 푸를 벽  
총 14획 · 부수 石

[hanja.wordrow.kr/한자/碧/](http://hanja.wordrow.kr/한자/碧/)

**玉** 뜻·음 구슬 옥  
총 5획 · 부수 玉

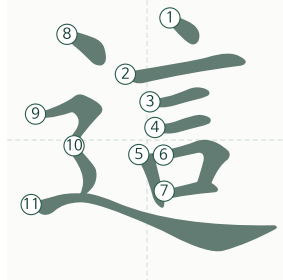
[hanja.wordrow.kr/한자/玉/](http://hanja.wordrow.kr/한자/玉/)

## 한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

這

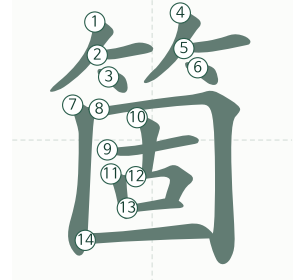
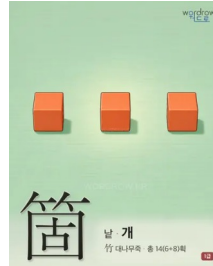
뜻·음 이저  
총 11획 · 부수 辵



[hanja.wordrow.kr/한자/這/](http://hanja.wordrow.kr/한자/這/)

箇

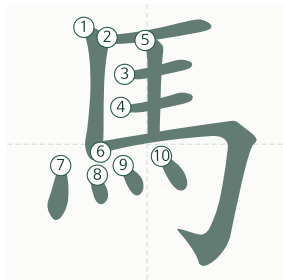
뜻·음 날개  
총 14획 · 부수 竹



[hanja.wordrow.kr/한자/箇/](http://hanja.wordrow.kr/한자/箇/)

馬

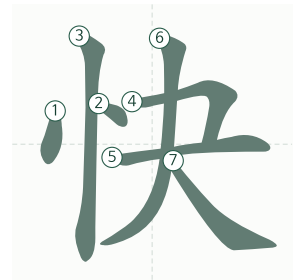
뜻·음 말마  
총 10획 · 부수 馬



[hanja.wordrow.kr/한자/馬/](http://hanja.wordrow.kr/한자/馬/)

快

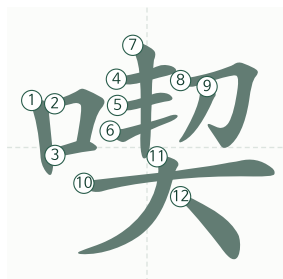
뜻·음 쾌할쾌  
총 7획 · 부수 心



[hanja.wordrow.kr/한자/快/](http://hanja.wordrow.kr/한자/快/)

喫

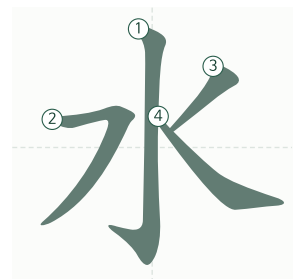
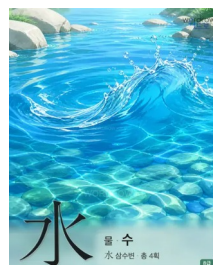
뜻·음 먹을깍  
총 12획 · 부수 口



[hanja.wordrow.kr/한자/喫/](http://hanja.wordrow.kr/한자/喫/)

水

뜻·음 물수  
총 4획 · 부수 水



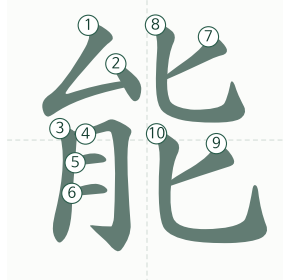
[hanja.wordrow.kr/한자/水/](http://hanja.wordrow.kr/한자/水/)

# 한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 能

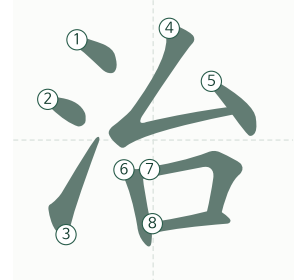
뜻·음 능할 능  
총 10획 · 부수 肉



[hanja.wordrow.kr/한자/能/](http://hanja.wordrow.kr/한자/能/)

## 治

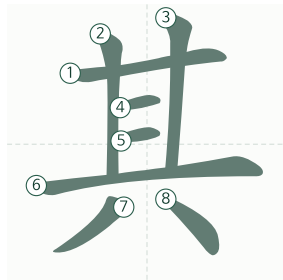
뜻·음 다스릴 치  
총 8획 · 부수 水



[hanja.wordrow.kr/한자/治/](http://hanja.wordrow.kr/한자/治/)

## 其

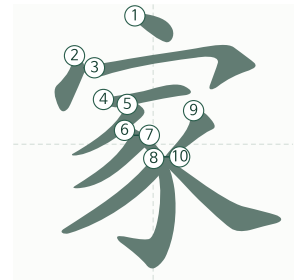
뜻·음 그 기  
총 8획 · 부수 八



[hanja.wordrow.kr/한자/其/](http://hanja.wordrow.kr/한자/其/)

## 家

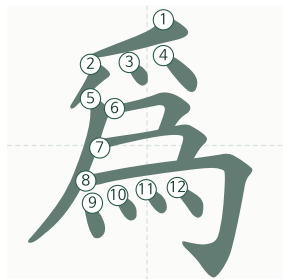
뜻·음 집 가  
총 10획 · 부수 宀



[hanja.wordrow.kr/한자/家/](http://hanja.wordrow.kr/한자/家/)

## 爲

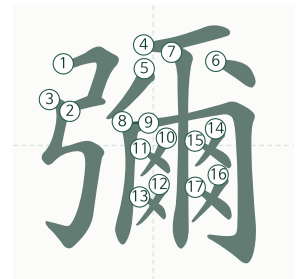
뜻·음 하·할 위  
총 12획 · 부수 爪



[hanja.wordrow.kr/한자/爲/](http://hanja.wordrow.kr/한자/爲/)

## 彌

뜻·음 미륵·오래 미  
총 17획 · 부수 弓



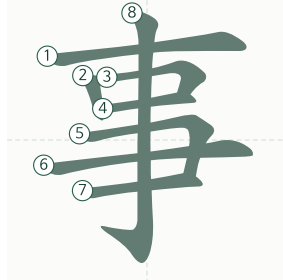
[hanja.wordrow.kr/한자/彌/](http://hanja.wordrow.kr/한자/彌/)

## 한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

事

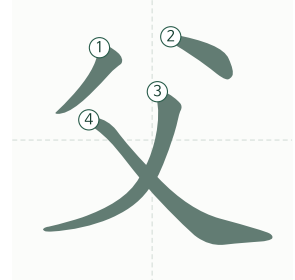
뜻·음 일 사  
총 8획 · 부수 亓



[hanja.wordrow.kr/한자/事/](http://hanja.wordrow.kr/한자/事/)

父

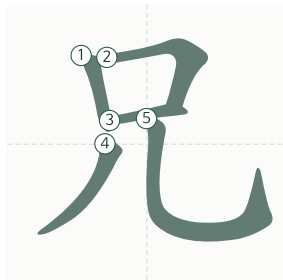
뜻·음 아비 부  
총 4획 · 부수 父



[hanja.wordrow.kr/한자/父/](http://hanja.wordrow.kr/한자/父/)

兄

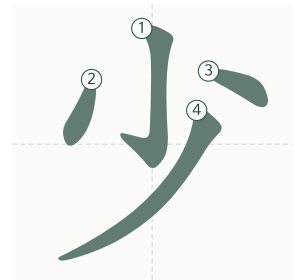
뜻·음 형 형  
총 5획 · 부수 儿



[hanja.wordrow.kr/한자/兄/](http://hanja.wordrow.kr/한자/兄/)

少

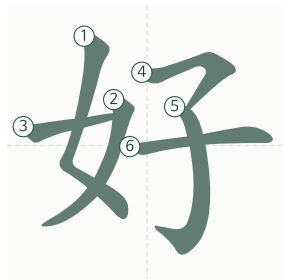
뜻·음 적을 소  
총 4획 · 부수 小



[hanja.wordrow.kr/한자/少/](http://hanja.wordrow.kr/한자/少/)

好

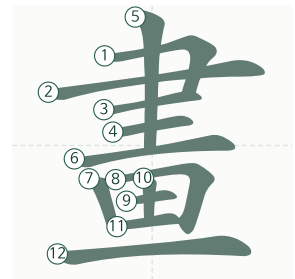
뜻·음 좋을 호  
총 6획 · 부수 女



[hanja.wordrow.kr/한자/好/](http://hanja.wordrow.kr/한자/好/)

畫

뜻·음 그림 화 / 그을 획(劃)  
총 12획 · 부수 田



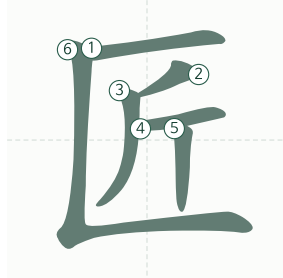
[hanja.wordrow.kr/한자/畫/](http://hanja.wordrow.kr/한자/畫/)

## 한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

匠

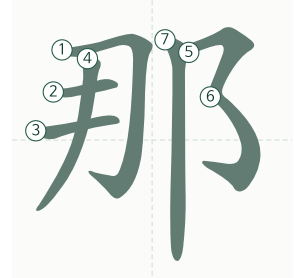
뜻·음 장인 장  
총 6획 · 부수 匚



[hanja.wordrow.kr/한자/匠/](http://hanja.wordrow.kr/한자/匠/)

那

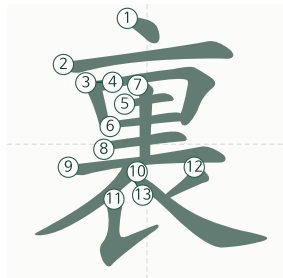
뜻·음 어찌 나  
총 7획 · 부수 阝



[hanja.wordrow.kr/한자/那/](http://hanja.wordrow.kr/한자/那/)

裏

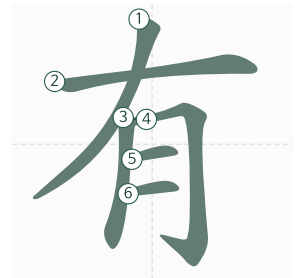
뜻·음 속리  
총 13획 · 부수 衣



[hanja.wordrow.kr/한자/裏/](http://hanja.wordrow.kr/한자/裏/)

有

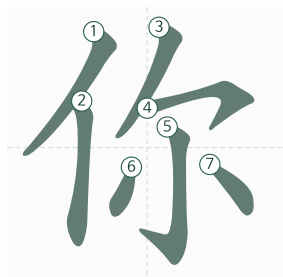
뜻·음 있을 유  
총 6획 · 부수 月



[hanja.wordrow.kr/한자/有/](http://hanja.wordrow.kr/한자/有/)

你

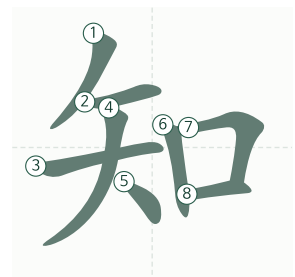
뜻·음 너니  
총 7획 · 부수 亻



[hanja.wordrow.kr/한자/你/](http://hanja.wordrow.kr/한자/你/)

知

뜻·음 알 지  
총 8획 · 부수 矢



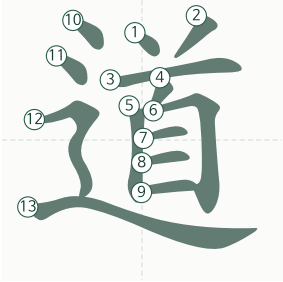
[hanja.wordrow.kr/한자/知/](http://hanja.wordrow.kr/한자/知/)

## 한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

# 道

뜻·음 길 도  
총 13획 · 부수 辵



[hanja.wordrow.kr/한자/道/](http://hanja.wordrow.kr/한자/道/)